









# Să discutăm despre TINERETUL EDUCATIE-RASPUNDERI

## Mai mulți tineri să-și spună cuvîntul

Urmăresc de la început discuția din ziarul nostru despre tinerete, educație și răspundere. Cred că pînă acum au aparut materiale interesante. Cred însă că în primul rând tinerii ar trebui să-și spună cuvîntul, să arate diversele situații prin care trec, cum s-au rezolvat sau nu s-au rezolvat acestea, ce răspunsuri au găsit la felurile întrebări pe care le ridică viața în fața lor.

În rîndurile care urmează am să încerc să enumerăm cîteva din problemele care frîntînă și colectivul nostru și sint sigură că nu numai pe noi alina.

Am să încep cu locul tînarului în colectivul de muncă, relațiile sale cu acest colectiv.

Avem nemurări tineri care sint iubii de mîstri și tehnicieni, de colectivul unei lucrări, nu numai pentru faptul că își îndeplinesc normele dar și pentru faptul că sint ascultători, respectuoși, se ajută între ei. Dar sint și mulți tineri care deși își îndeplinesc norma și sint bine calificăți, sint obraznici, îngimfași, răspund urea, refuză să îndeplinească ceea ce li se indică, sau își lasă mașinile neîngrijite, schimburi următor. S-ar putea discuta și despre părerile inapoiată a unor vîrstnici care susțin că „așa sint tinerii”, că „n-au destulă minte” etc.

Și la noi avem destui tineri, printre ei și utemiști, care sint frunța în producție, își îndeplinesc sarcinile primite din partea organizației U.T.M. După ce au ieșit însă din fabrică uită de toate acestea. Și îl vezi în tramvai pe scaun și lingă ei un bătrîn sau o femeie cu copil în brațe, acasă nu-și ajută familia la unele treburi pe motiv că au lucrat opt ore deși și ceilalți membri ai familiei au lucrat la fel. Organizația noastră a discutat oare asemenea probleme? De foarte multe ori nu, ba unii acțiști le consideră chiar necesarioase.

Dar despre prietenie, despre acest sentiment nobil care este capabil să influențeze în bine mulți oameni, despre acest lucru cite nu s-ar putea spune.

Sint prietenii și „prietenii”? Sint prietenii care s-au născut și s-au cimentat în focul luptei pentru același ideal, fle între un băiat și o fată, fle între doi tineri de același sex. De ce să nu discutăm asemenea lucruri foarte folositoare care l-ar putea ajuta pe tineri. În numele acestui sentiment frumos, mulți tineri au săvîrșit acțiuni dese pînă la sacrificii.

Dar se mai întîmplă și altfel. Spre exemplu la o întîlnire de dans un băiat a cunoscut o fată sau invers și se crede de acum bunii prieteni. Mulți tineri, și tete și băieți, se întrebă: Cum să procedez: să mă căsătoresc la o săptămîna sau o lună după ce am cunoscut pe cineva, sau să fim prieten un an, doi, trei, pen-

tru ca să ne cunoaștem. Sint și asemenea cazuri. Doi băieți sau două fete sint buni prieteni dar iubesc aceeași fată sau același băiat, mai pot rămîne ei prieteni cu adevărat? Iată ce fel de întrebări își pun tinerii. Acum însă au prilejul să le pună în ziar, și să ale răspuns din gura a zeci de tineri.

O altă problemă care după părerea mea este ocolită de toată lumea și de părinți și de școală și de organizația U.T.M. pe motiv că este un lucru prea delicat, este educația sexuală. Este sau nu just să se discute în organizația U.T.M. această problemă? După părerea mea nu numai că este just dar este chiar necesar, pentru a feri pe tineri de multe lucruri neplăcute. În organizația noastră tinerii trec de la copilărie la adolescență și apoi la maturitate. Unii dintre ei nu sint inițiați în aceste probleme de viață pentru că părinții nu-i învăță, programele școlare se opresc exact la această problemă, organizația U.T.M. nu discută și așa îl lăsam pe tineri să se descurce cum pot. De ce n-am invitat în adunările cu tineretul un om competent care să-i sîntăscă de ce nu este bine să înceapă viața sexuală la o vîrstă prea mică, sau despre igiena personală și multe alte lucruri necesare. Pentru că la urma urmei această este o problemă nu numai personală dar și o problemă socială de care sintem cu toții răspunzători. Și poate n-ar fi rău că și în școli de la o anumită vîrstă să se facă educație sexuală.

Există o părere nejustă și nu la puțini tineri și în mod deosebit la băieți (noi pentru că avem marea majoritate fete, ne-am lovit de această concepție) că înregistrarea căsătoriei la statul popular este o formalitate, că nu hîrtia contează în felicitarea unei căsnici. Și deși vîrstulese împreună, au reușit să se cunoască, ba au și copii, nu vor să se cunune. Cred că această problemă are două aspecte. În primul rînd ca cetățean, nu respectă o lege stabilită de statul nostru tocmai în scopul consolidării familiei, apoi unii gîndesc cam așa: „Rîspunderea va fi mai mică și la nevoie va fi și mai ușor să ne despărțim”.

Unele organizații U.T.M. — (și se întîmplă și la noi destul de des) — își rezumă activitatea la acțiuni deservite care se poate raporta cu ușurință: adunări generale, învățămînt politic, primiri de noi membri, cotizații etc. și uită spre exemplu să se ocupe de formarea caracterului tînarului, de personalitatea sa, deși tînarul este la vîrstă cînd are nevoie de ajutor. De multe ori se uită că tînarul trebuie să devină nu numai un bun muncitor în producție, dar și un cetățean bun. Sint puține organizații care lig întăritura cu părinții, le scriu, iar asupra educației tînarului ei au o

slabă influență. Ar trebui să vizităm familiile tinerilor pentru a vedea comportarea lor iar unora și pentru a vedea cum se comportă părinții față de tineri, pentru că în unele cazuri ei se poartă aspru, îi ceartă, îi opresc de la unele acțiuni ale organizației U.T.M. și mai ales pe fete.

În această direcție organizația noastră din fabrică a rezolvat multe lucruri cu ajutorul părinților și nu sint rare cazurile cînd părinții fetelor vin și la organizația U.T.M. să se intereseze de comportarea lor.

Mulți dintre utemiști — și azeasta mai ales în rîndul fetelor, după ce s-au căsătorit se rup de muncă U.T.M. deși pînă atunci ei au fost utemiști buni. Ei nu vin la adunările U.T.M., la acțiunile organizației. Discutînd cu o tovarășă de ce și-a întrerupt activitatea și se rezumă numai la plata cotizației mi-a răspuns: „La adunările U.T.M. se discută de multe ori numai chestiuni de producție pe care le aud și în consfătuirile sindicale, sau despre învățămîntul politic pe care eu l-am urmat. Dar eu am acum și alte preocupări; m-am căsătorit și vreau să-mi organizez un cămin fericit, mă pregătesc să devin mamă. Pentru noi nu se discută nimic care să ne atragă”. Și cred că avea multă dreptate. Și de ce n-am organiza întîlniri și reuniuni ale tinerilor familiști, discuții asupra problemelor noi care-i preocupă acum?

În această direcție rubrica „Să discutăm despre tinerete, educație, și răspundere” poate să-și aducă o contribuție însemnată cu condiția însă ca un număr tot mai mare de tineri să-și spună cuvîntul.

CONSTANȚA TUDOROIU  
secretara comitetului U.T.M.  
al Întreprinderii F.R.B.-București



O imagine obișnuită în aceste zile de vară, la lacul Florasca

## Argumentul palpabil

(Urmare din pag. 1-a)

Tu știi că eu n-o prea duceam bine și că de cînd sint colectivists am ce-mi trebuie. Și gospodăria noastră a înșă abia la început. Acum începem să devenim și noi bogati. Ne-am apucat să creștem animalo, păsări. De unde la început gospodăria n-avea aproape nimic, acum avem 285 de oi, 30 de scroafe, 40 porci, 38 de stupi și 1000 de boboci de rață.

Lista continuă.

Iată argumentul palpabil în fața căruia Nicolae Vesperu n-a putut rezista.

Trușcă Dumitru un flăcău isteț din Isaceea s-a oferit să ducă muncă de agitație pentru cooperativizare. Avea el un plan. S-a dus la gospodăria și a stat acolo cu sociolorul și — două, și-a umplut un carnețel cu fel de fel de cifre și-a scris din casă în casă. Veni Panait, nu vrei bre să intri în gospodărie?

— Nu vreau!

— De ce nu vrei?

— Ce-mi trebuie mie morișcă în cap?

— Dar bucate și bani îți trebuie?

— Dacă-mi trebuie imi far.

— O să faci, dar nu cît Spiridon Tugui. El are o casă de cupit, și-au făcut împreună 1000 de silo muncă. Îți dă seama cît a primit pentru asta? (Cîtu o cifră fabuloasă).

— El are a casă de copii mari, bun de muncă, pe cînd eu am o casă de copii cu huciu verde!

— Și Sechiță Vavile are o casă de copii mici, pe deasupra și nevasta bolnavă și tot a dus acasă mai multe bucate decît ai strîns matala muncind și singur pînăntul. (Și iar cită o cifră).

Iată argumentul palpabil în fața căruia n-a putut să reziste Petrică Panait.

Dacă mai vrei, mai am și alt exemplu, pentru că de fapt ritmul acesta de necrezut, prin care sece de sate, sece de mii de oameni și-au unit pînăntul în gospodăria agricolă a țării este direct al teribililor forțe cu care a acționat asupra sufletelor neîncredătoare, argumentul palpabil, a fost efectul direct al priceperii cu care au minuit sutele de agitatori printre care mulți flăcăi imoiși ca Trușcă Dumitru.

## DE CE A FOST UITAT valorosul ansamblu din Leșu?

(Urmare din pag. 1-a)

miul I pe țară la unul dintre concursuri. Le-am cunoscut pe Virginiu Bana și Cheșter Bocană, două băiețute cu vocea de aur care mîngîiau plaurile cu cîntecul lor „Dus-a bătăia dus, pe dealul Bistriței sus”. Iar mai târziu, plecînd la Cluj, am stat de vorbă cu tovarășul Jară, compozitor Jară despre care leșenii spun: „Jară e al nostru și noi sintem ai dumnealui”.

La compozitor acasă am găsit o mapă, plină cu sece de ziere și reviste, fotografii și desene, în care sînt și personalități de seamă ale artei și literaturii din țara noastră aduc laudă în scrierile lor corului din Leșu și dirijorul său, uimindu-ne în fața acestei „academii” a firii simple. Zeci și zeci de articole de specialitate, portaje, schițe și însemnări, sece de fotografii și desene vorbesc despre Leșu, iar Ministerul Culturii a editat în 1954 și o broșură „Corul căminului cultural din Leșu”. Răsojiam această mapă și mă gîndeam oarecum dezamăgit: „Ce țirziu m-am trezit! Comora din Valea Leșurilor a fost descoperită de mai bine de patru ani, o cunoaște acum toată țara, ce mai am eu de scris?”

M-am adus însă aminte de cuvintele Ecaterinei Gagea una dintre cele mai bune soliste ale corului: „Ar trebui să mă plecăm țară pe care ar fișii satului ar putea-o duce cu cinste și peste hotarele patriei. Și Ministerul Învățămîntului și Culturii ar putea să creeze această posibilitate atunci cînd este vorba de anumite schimburi culturale cu străintătatea. Se cere însă cu toată hotărîrea ca artiștii amatori din Leșu să fie ajutați și sprijiniți în valorificarea și pe mai departe a bogățiilor create de ei.

„...și totuși, de necrezut, corul din Leșu se află la ora actuală acunoscut în mod păduri, într-o complexă inactivitate. La repertoriul corului din Leșu se află o primă înnoțire a minunatului cântec țară pe care artiștii satului ar putea-o duce cu cinste și peste hotarele patriei. Și Ministerul Învățămîntului și Culturii ar putea să creeze această posibilitate atunci cînd este vorba de anumite schimburi culturale cu străintătatea. Se cere însă cu toată hotărîrea ca artiștii amatori din Leșu să fie ajutați și sprijiniți în valorificarea și pe mai departe a bogățiilor create de ei.



## După campionatul european de baschet (I) AȘA A FOST LA SOFIA...

A trecut aproape o săptămîină de cînd, împreună cu prof. Constantin Herold antrenorul echipei C.C.A., am urmărit cu emoție în tribunele stadionului Levski, ultima partidă a campionatului european de baschet de la Sofia, care avea să desemneze în persoana sovieticilor, pe cei mai buni baschet baliști de pe continentul nostru.

La întoarcerea în țară, lam în vizit pe tov. C. Herold la o discuție mai amplă asupra desfășurării campionatului, asupra comportării baliștilor noștri la Sofia. Aceasta, deoarece simpaticul meu întrebător era cel mai nimerit pentru acest lucru, avînd în vedere că este antrenor direct al lui Nedeljko Folbert, Fodor, Erdogh și Niculescu.

Să vă relatez deci acum dragi cititori convingerea noastră pentru a completa astfel transmisiunile telefonice de la Sofia, pe care le-ați urmărit zilele trecute în ziarul nostru.

— Ce păreră aveți despre nivelul campionatului european de baschet disputat la Sofia, în comparație cu precedenta ediție disputată în anul 1955 la Budapesta?

— Întrebarea pe care mi-ați pus-o a circulat după cum știți cu multă insistență la sfîrșitul campionatului de la Sofia și majoritatea tînarilor și ziaristilor a fost aproape unanimă în a afirma că valoarea campionatului european de la Sofia din acest an a fost mai scăzută decît a celui disputat la Budapesta în anul 1955. Cu alte cuvinte nu poate fi vorba de un progres în ceea ce privește nivelul tehnico-tactic.

— Ce a determinat după părerea dvs. acest nivel mai scăzut al campionatului de la Sofia?

— Cred că deși mai multe cauze, care deși de naturi diferite au contribuit la crearea acestui nivel nesatisfăcător, al celui mai mare competiției de baschet european. Deși la Sofia au fost prezente cele mai puternice echipe de baschet de pe continent, absența echipelor din Israel, Egipt, Liban, Spania și Grecia au lipsit campionatul de o atracție în plus și grupele de calificare de prezența unor compozitori care ar fi mîrit interesul și lupta pentru turneu final și ar fi produs probabile unele surprize.

Deși echipele participante trebuie remarcat faptul că unele din ele s-au prezentat cu efective incomplete, cum a fost de exemplu echipa Italiei lipsită de zecini titulari, sau al Franței lipsită de ambii pivoti, Bouquet înalt de 2,07 m. și Haudegand înalt de 1,99 m. Franțezii au fost nevoiți să utilizeze de serviciu lui Lefevre cel mai înalt jucător al campionatului (2,18 m.) un începător care a cules prin comportarea sa plină de bunăvoință, simpatia unanimă a publicului și a simpliciilor dar nu a reușit să suplinească lipsa celor doi pivoti amintiți. Alte echipe au avut ghinionul să piardă prin accidentare, înca de la începutul competiției, jucătorii de bază, ceea ce a slăbit în mod considerabil potențialul lor de luptă. Așa s-a întîmplat cu Un-

De vorbă cu prof. Constantin Herold, antrenorul echipei de baschet C. C. A.

garia, care pierzînd înca din primele minute de joc ale meciului de calificare cu România, pe pivotul Benczo, a trebuit să se mulțumească în turneu final cu un rol mai gler; și cu efectivelor complete, nu ar fi lipsit din luptă pentru primele trei locuri. La fel s-a întîmplat și cu Finlanda în al doilea joc de calificare disputat cu Ungaria, în care sa accidentat cel mai bun jucător al formației, pivotul Timo Lampen, lipsa lui din echipa finlandeză a urmat în orararea măsură calificarea baschetbaliștilor noștri.

În continuare trebuie luat în considerație și faptul că unele echipe s-au prezentat într-o formă nesatisfăcătoare, cum au fost Franța, Italia, Turcia și echipa României departe de forma ei de la București.

La o comportare sub așteptări a contribuit și miza mare a jocului: la început, calificarea pentru turneu final, apoi lupta pentru titlul de cea mai bună echipă europeană de baschet. Aceste două aspecte ale competiției au determinat în stîl echipele reacții diferite. Unele echipe cum a fost de pildă aceea a României, s-au inhibat, jucînd erivopat și cu teamă, făcînd din fiecare meci o problemă greu de rezolvat, chiar și atunci cînd adversarul se numea Belgia sau Finlanda, echipe fără pretenții deosebite. Iată de care echipa noastră avea o clară superioritate. Alte echipe, au recurs la un joc închis, presărat cu numeroase greșeli personale, care au denigrat în accentuat caracter de duritate și au făcut cu spectacolul baschetbolic să sufere.

— Atunci care a fost nota predominantă a campionatului?

— Lupta l-o luptă dirisă pentru posesia mingii, care de multe ori a depășit limitele unui joc athletic, o atracție în plus și interveni în re-petate rînduri și să sancționeze n-meroașele abateri ale jucătorilor de la regulile jocului. Desigur că această luptă permanentă a asigurat competiției un anumit grad de spectaculozitate, dar ea a fost totuși lipsită de argumenta calitativă pe care trebuie să o den o concepție tehnico-tactică superioară.

— Ce a adus nou acest campionat în domeniul tehnico-tactic?

— Nu poate fi vorba de noștăji. Este de remarcat totuși o serioasă îmbunătățire a tehnicii individuale, aproape la toate echipele. Este mîngîitor pentru noi și constituie o notă bună pentru antrenorii noștri, faptul că jucătorii români posedă o tehnică avansată, bine stilizată, unanim apreciată de toți specialiștii care au urmărit ultimele două ediții ale campionatelor europene. Procedee tehnice noi nu au apărut la acest campionat. În ceea ce privește tactica, ea a fost destul de săracă, simplistă și cu o orientare

limitată. În defensivă s-a recurs la o hăldiră reconsiderare a apărării pe zonă, fapt care a încurcat de multe ori atacurile unora din echipe și în special pe acela al echipei noastre, neamocodată înca cu atacul zonei. În atac majoritatea echipelor s-au străduit să joace prudent, au utilizat în bună parte combinații de doi și trei jucători, cu multe angajări ale pivotaților, evitînd circulațiile mai complicate, care ar fi putut duce la pierderea mingiei. Tactica aceasta a dus la un joc de atac închis, neaspectuos, basat numai pe hărdăială, privind deseori spectacolul baschetbolic de nota calitativă de care am amintit. Lupta acesta a dus la o orientare îngrădită în ceea ce privește posibilitatea unui atac eficace la unele echipe. Voi da în această privință un singur exemplu și acela din activitatea echipei noastre. În jocul cu U.R.S.S. echipa noastră a reușit la un moment dat, utilizînd „ojtlu”, să recupereze un handicap important de puncte. Sovieticii nu au putut nici un moment să se apra eficace împotriva „ojtlu” efectuat de echipa noastră și au primit regulat core. Normal ar fi fost ca echipa să persevereze în utilizarea acestui sistem de atac, atîc cît el ar fi fost eficace, sau pînă în momentul în care adversarii ar fi reușit să i se opună cu succes. Spre surprinderea noastră, echipa a revenit pe neașteptate la jocul lent pe care-l practicasă la începutul meciului, încercînd că angajeze pivotații din poziții statice, ușurînd astfel misiunea apărării. În general majoritatea echipelor și-au bazat atacul pe pivotați, angajări după scurte hărdăieli ale apărării, și după scurte combinații de doi și trei jucători, s-au efectuat pînănturi puternice ale atacantului la cap. Au lipsit aproape cu desăvîrșire aruncările la cos de la parte, iar de la semi-distanță s-a aruncat mai puțin și fără eficacitate. Dealtfel procentajele la aruncările din teren, incluziv cele din pînănturi au fost destul de slabe; de multe ori sub 40% și chiar sub 30%.

M. ZONIS

in citeva rînduri

Cu etapa a 4-a Russe-Gabrovo, desfășurată vineri, cursa ciclistă din Sofia a trecut pe teritoriul R.P. Bulgaria.

★ Cu 28 km. înainte de Gabrovo, pe un urcuș dificil Dumitrescu se deosebea singur și nimeni nu-l poate ajunge.

Clasamentul etapei: 1. C. Dumitrescu (R.P. Romînia) a parcurs 157 km. în 4h. 51'20". 2. Tvetanov (R.P.B.) la 5'17". 3. Lale (R.P.B.) la 2'46". 4. Filipov (R.P.B.) la 3'10". 5. Șelaru (R.P.R.) la 3'12".

Clasamentul general individual: 1. A. Șelaru (R.P.R.) 20h. 37'53". 2. Șt. Porcecanu (R.P.R.) la 5'17". 3. I. Vasile (R.P.R.) la 6'12". 4. C. Dumitrescu (R.P.R.) la 6'47". 5. Filipov (R.P.B.) la 8'00".

★ Duminică postul de televiziune va transmite de pe stadionul „23 August”, începînd de la ora 17.30 finala „Cupel Primăverii”, dintre echipele de fotbal Știința Timișoara și Locomotiva București. Transmisiunea de la bazinul „Dante Gherman” anunțată pentru duminică seara, nu va mai avea loc, în urma amînării întîlnirii de națițe și polo dintre reprezentativele de tineret ale R.P. Romînie și R.P. Ungare.

★ Intr-un meci internațional de fotbal, desfășurat joi la Tbilisi, echipa turcă Galata Saray Istanbul a întrecut cu scorul de 3-2 echipa Dinamo Tbilisi. (Agerpres)

### Concursul de Jocuri

#### CRPTOGRAFIE TEATRALĂ

(4, 4, 2, 7)

8 puncte

Cupon de PARTICIPARE 13

### ROBINSONII COSMICI

ROMAN ȘTIINȚIFICO-FANTASTIC DE IMM ȘTEFAN ȘI RADU MOR

5 septembrie

In sfîrșit ne putem apuca de treabă. Francesco e încă slăbit, dar Irfim și cu mine ne-am obișnuit mai repede decît ne așteptam.

Am mai descoperit un lucru important. Planeta Ozeanelor nu are anolimpuri. Axa ei de rotație este perfect perpendiculară pe planul elipsei de revoluție a acestui corp ceresc în jurul soarelui. Clima ei e tropicală și rămîne în tot cursul revoluției constantă.

Am hotărît să păstrăm, deocamdată, calendarul terestru, dar să ne adaptăm ocazionale — în afară de unul singur — la ziua acestui corp ceresc; cu alte cuvinte, să împărțim durata rotației Planetei Ozeanelor în jurul propriei axe în 24 de ore, fiecare dintre acestea urmînd să fie ceva mai lungă decît o oră terestră. Acest lucru este absolut necesar pentru organizarea activității noastre.

13 septembrie

De vreo săptămîină n-am mai notat nimic în jurnal. Acest lucru nu e de loc surprinzător, căci am muncit cu nădejde la înghimbarea gospodăriei noastre și am făcut progrese pe care le pot numi remarcabile. Cu sîntătatea stăm mult mai bine.

Francesco spune mereu că sintem niște „robinsoni ai cosmosului”. Are dreptate și, pe deasupra, sînt frumosi! Dar avîntulul nostru față de faimosul erou al lui Daniel Defoe este evident. Noi am adus în rachetă mijloacele tehnicii secolului al XXI-lea, concepute pe temelia utilizării energiei nucleare. Mecanismele noastre folosesc pe scară largă comanda la distanță, automatice, electronice. Nu trebuie să depunem aceleași eforturi fizice ca Robinson Crusoe. Căci mașinile pe care le mînuim sint adevărate minuni ale tehnicii veacului nostru.

Și totuși am muncit mult.

In primele două zile am montat locuința prefabricată la poalele unui deal. Apoi am adus mobilierul și instalațiile. Avem cîinci încăperi principale (trei camere mici individuale, pentru dormit, o odaie mare, unde mîncăm, citim, stăm de vorbă și o altă cameră, împărțită în mai multe compartimente, pentru cercetări). La acestea se adaugă dependințele: o mică buclărie și camera de baie. Irfim a tras o țevă de la izvor, astfel că avem tot confortul.

Nu departe de locuința noastră, din panourile prefabricate, un depozit de materiale și scule. Am mai adus aci proviziile — aștia cite ne-au mai rămas. Lîngă depozit este atelierul mecanic, împărțită lui Irfim Fodor.

Intr-un hangar special amenajat am adăpostit micul nostru autotractor, precum și cele două ambarcațiuni pentru călătorii pe apă și sub apă.

Desigur că o deosebită grijă am acordat-o instalării centralei nucleare; aceasta folosește ca materie primă hidrogenul lichid, pe care-l obținem cu ușurință din apă. Irfim a lucrat ca întotdeauna, repede și bine, fără multă vorbărie. Faimosul lui basc albastru, pe care îl purta mereu pe Pămînt a reapărut. Seara instalațiile electrice au fost și ele terminate. În casa noastră cosmică s-au aprins pentru prima dată flăcările fluorescente!

— Uriașul acesta face adevărate minuni de dibăcie! mi-a șoptit în durul amiaza oșel de la patra zile Francesco, privindu-l admirativ pe Irfim.

Am sărbătorit evenimentul prînz-o cîină festivă, stropită cu citeva sticle de vin. Francesco a ținut chiar o mică cuvîntare plină de haz, pentru a sublinia solemnitatea momentului, iar după masă a cîntat din chitară. Ne-am culcat veseli și... puțin amețiți. După ce problema instalării și-a găsit astfel rezolvarea (am o-

mis să notez că în acest scop am folosit în mare măsură părți interioare, transformabile ca și instalații ale rachetei), am hotărît să ne ocupăm de aceea a alimentației, de care depinde soarta noastră. Mica seră din navă a fost demontată și amenajată în apropierea casei. Plantelor terestre nu le merge însă prea bine.

Am semănat în solul insular cîteva semințe aduse de pe Pămînt. Să nădăjduim că vor înlocui. Cred însă că va trebui să ne buziim mai mult pe plantele de aci, pe soiurile locale. Încă din prima zi am descoperit unele specii comestibile. Pînă una, alta, le culegem semințele, pentru cultură. Una din ele are un soi de tuberculi de culoarea cerului planetei noastre, de mărimea unor pepenăși. Gătiți, gustul lor seamănă cu cel al sparanghelului.

18 septembrie

Nemulțumit de mobilierul existent, Irfim s-a hotărît să puerceadă la completarea lui. Nici eu, nici Francesco nu ne puteam închipui cum va izbuti, căci lemnul arborilor, pe care avea de gînd să-l prelucroze, e tare ca oțelul. Dar cînd Irfim vrea să ducă ceva la capăt, nu se lasă cu una cu două. Lam ajutat și noi pe cît ne-am priceput și toate mijloacele tehnice ale atelierului i-au stat la îndemînă. După cîteva zile, în locuința noastră au apărut dulapuri, mese și scaune noi, de o frumoză culoare violetă.

Plantelor aduse de pe Pămînt nu le prieste aci. În seră, ele se ofîlesc și nu putem găsi precina. Mai întîi am presupus că de vină ar fi apa; am filtrat-o, dar fără nici un rezultat. Mă gîndesc că poate le dăunează anumite radiații solare, dar nu am găsit încă nici un mijloc de apărare.

Semințele aduse de pe Pămînt n-au răsărit nici ele. În schimb, am început să strîngem primele provizii alimentare „din resurse locale”. Mai mult, am arat vreo jumătate de hectar în jurul casei și l-am înșămîntat cu plante comestibile, planetare.

Se pare că acesta e drumul pe care trebuie să perseverăm. Mă tem însă că va trebui să rămînem vegetarieni. Animale nu s-au arătat. N-am mai zărit nici măcar „ființele aeriene” din prima zi.

Ieri a avut loc un cutremur puternic — de gradul 7. Asta ne-a determinat să consolidăm fundația construcțiilor.

21 septembrie

Sintem de vreo trei săptămîni pe Planeta Ozeanelor. Pînă a cum ne-am asigurat mijloacele indispensabile unei existențe modeste și o parte din hrană. Cercetările științifice au fost însă neglijate (Doar Comberșul și-a făcut datorile înregistrînd în de zi, oră de oră). Nici n-am părăsit platoul pe care am aterizat.

Acum a venit însă vremea să ne reamintim că sintem o expediție științifică și să începem cu studierea amănunțită a acestui corp ceresc.

Ce se mai află oare pe această insulă? Mîine vom avea poate răspunsuri: pornim în prima noastră explorare!

23 septembrie

Ziua de ieri a fost într-adevăr plină de surprize.

Am plecat cu autotractorul pe la 7.30 (ora planetară), de în dată ce soarii au răsărit. (Noaptea trecută s-au ușit niște urlete prelungi. Păreau a fi strigăte de animale. Dimeinea n-am găsit însă nicio urmă pe platou).

Irfim s-a înarmat cu aparatul de filmat și a luat cîteva casete cu pelicula de rezervă, hotărît să nu piardă nicio imagine demnă de immortalizat.

Itinerariul micii noastre călătorii a fost stabilit pentru o sută de kilometri înălț de acum trei zile. Avem o hartă, foarte aproximativă a Oazei Mărilor (latocmit) pe baza unor fotografii obținute cu teleobiectiv de la 12000 metri înălțime, înainte de aterizare).

Știm doar că are o suprafață de vreo 1800 kilometri pătrați, din care cea mai mare parte e formată din păduri foarte dese. Nu am putut încă determina precis înălțimea celor doi munți ai insulei, dar vîrfurile lor nu par să treacă de 2000—2500 metri.

(Va urma)





# Hotărârea Plenarei C.C. al P.C.U.S. unanim aprobată în întreaga Uniune Sovietică

### 8000 de organizații de partid din Moscova au ținut adunări

MOSCOVA 5 (Agerpres). — TASS transmite: În zilele de 3 și 4 iulie în peste 8.000 de organizații de partid din Moscova au avut loc adunări de partid consacrate discutării hotărârii Plenarei C.C. al P.C.U.S. cu privire la grupul antipartinic Malenkov, Kaganovici și Molotov.

La unele din aceste adunări au prezentat rapoarte Aristov, Brejnev, Furjeva, Mikolain, Șvernîk, Vorosilov, membri ai Prezidiului C.C. al P.C.U.S. și Pospelov, membru supleant al Prezidiului

C.C. al P.C.U.S. La adunări au luat parte de asemenea membri și membri supleanți ai C.C. al P.C.U.S.

Toți comisiunile organizației de partid din Moscova au participat activ la discutarea hotărârii Plenarei C.C. al P.C.U.S.

La discuții pe marginea rapoartelor s-au înscris peste 100.000 membri și candidați ai partidului; au luat cuvântul aproape 60.000 de persoane.

Cei care au luat cuvântul în cadrul adunărilor și-au exprimat de

plin satisfacția față de hotărârile Plenarei Comitetului Central al Partidului care apară cu hotărâre, în mod leninist, unitatea rîndurilor partidului comunist.

Cuvîntările comunistilor au fost pătrunse de grija pentru lămurirea conținutului și a puterii Tărilor Sovietice, au constituit o dovadă a hotărârii lor ferme de a lupta cu și mai multă perseverență pentru traducerea în viață a programului construcției comuniste în U.R.S.S., program trasat de

partid.

## „Nimeni nu va reuși niciodată să scindeze unitatea partidului nostru“

— adunarea activului organizației regionale Gorki —

GORKI 5 (Agerpres). — TASS transmite: La Gorki a avut loc adunarea activului organizației regionale de partid Gorki. Raportul cu privire la hotărârea plenarei din iunie a C.C. al P.C.U.S. privind grupul antipartinic G. M. Malenkov, L. M. Kaganovici, V. M. Molotov a fost prezentat de tov. N. G. Ignatov, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., prim-secretar al Comitetului regional de partid Gorki.

Toți vorbitorii au condamnat cu hotărâre acțiunile fracționiste ale grupului antipartinic. Tov. Șevloakov, secretar al Comitetului orașenesc de partid Dzerjinski, a declarat:

— Grupul antipartinic Malenkov, Kaganovici, Molotov a încercat să abată partidul nostru de la calea justă, cale aprobată de întregul popor sovietic. Să nu ne împiedice și să se dea înlăturii din drum! Ei nu vor găsi nici un

sprijin nici în rîndurile partidului nostru, nici în rîndurile întregului popor sovietic.

Tov. Iarșev, secretar al Comitetului raional de partid Șahunsk, a declarat:

Este greu să găsești cuvinte pentru a-ți exprima indignarea față de comportarea antipartinică a lui Malenkov, Kaganovici, Molotov. Am ascultat și m-am gândit ce oameni lipsiți de orice sentiment sînt aceștia! Ei au atestat la unitatea partidului, dar ei nu au reușit să-și înlăturească planurile. Nimeni nu va reuși niciodată să scindeze unitatea partidului nostru.

În cuvîntarea sa tov. Kocedikov, secretar al Comitetului orașenesc de partid Gorki a spus că organizația orașenescă de partid Gorki nu ar fi putut fi zdrobită de nici un fel de oportuniști și fracționiști, ei nu ar fi găsit aici niciodată nici un fel de sprijin. Organizația regională de partid este strîns unită în jurul Comitetului Central al P.C.U.S. și sub conducerea lui va înlăturea neclintit linia generală a partidului.

Adunarea activului de partid a aprobat în unanimitate hotărârea plenarei din iunie a C.C. al P.C.U.S. și a condamnat atitudinile fracționiste ale grupului antipartinic Malenkov, Kaganovici, Molotov și ale lui Șepilov, care li s-a alăturat.

## Declarația Prezidiului P. C. din Japonia

TOKIO 5 (Agerpres). — TASS transmite: La 4 iulie Prezidiul C.C. al Partidului Comunist din Japonia a dat publicității o declarație cu privire la hotărârea plenarei C.C. al P.C.U.S. în care se spune: „După cum arată experiența îndelungată a mișcării comuniste internaționale, o necesitate primordială pentru parti-

## Mesajul trimis de C.C. al P. C. Chinez, C.C. al P.C.U.S.

PEKIN 5 (Agerpres). — China Nouă transmite: La 5 iulie Comitetul Central al Partidului Comunist Chinez a trimis un mesaj Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. În mesaj se arată:

„Vă mulțumim pentru informația pe care ne-ați transmis-o prin tov. P. F. Iudin, în legătură cu hotărârea adoptată la plenara Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice din 22-29 iunie cu privire la grupul antipartinic Malenkov, Kaganovici, și Molotov. Considerăm că această hotărâre adoptată în unanimitate la plenara Comitetului Central al Partidului Comunist al Uniunii Sovietice va ajuta la întărirea mai departe a unității și la consolidarea Partidului Comunist al Uniunii Sovietice. Partidul Comunist Chinez se va uni și mai puternic și mai strîns cu Partidul Comunist al Uniunii Sovietice în lupta comună pentru întărirea continuă a marii alianțe frățietate dintre China și Uniunea Sovietică pentru o pace trinită în întreaga lume și pentru triumful cauzei marxism-leninismului.“

Deputatul comunist Waldeck Rochet care a luat apol cuvîntul a făcut o amplă analiză a tratatului pieții comune și Euratomului și a explicat pe larg de ce grupul parlamentar comunist va vota împotriva ratificării acestui tratat.

BERLIN 5 (Agerpres). — Potrivit relațiilor presei, autoritățile vest-germane persecută pe adversarii politici de remilitarizare promovată de guvernul de la Bonn. După cum anunță ziarul tineretului, „Junge Welt“, la Bremen se desfășoară un proces împotriva lui Gerhard Lieberhuth, președinte al organizației locale a Tineretului Liber German, și împotriva a trei colaboratori ai săi, acuzați de „atență la securitatea statului“ pentru activitatea depusă împotriva remilitarizării Germaniei occidentale. Pentru aceeași „vină“ tînărul Erich Harasch din Hamburg a fost con-

## De la Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S.

MOSCOVA 5 (Agerpres). — TASS transmite: Prezidiul Sovietului Suprem a numit pe Aleksei Nikolaevici Kosișgin vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. l-a eliberat pe Mihail Gheorghievici Pervuhin, ministru

al Construcției de mașini mijlocii al U.R.S.S., din funcția de prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

Prezidiul Sovietului Suprem al U.R.S.S. l-a eliberat pe Maksim Zaharovici Saburov din funcția de prim vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S.

## In Adunarea Națională franceză

## Critici vii la adresa „tratatelor europene“

PARIS 5 (Agerpres). TASS transmite: În Adunarea Națională Franceză au continuat discuțiile pe marginea proiectelor de acorduri cu privire la „piața comună“ și Euratom. Raportorul Comisiei pentru apărarea națională „republicanul independent“, Pierre André a cerut respingerea ratificării acordului cu privire la Euratom ar submina definitiv suveranitatea Franței din mîna liberă Germaniei.

În cadrul sesiunii de joi, deputatul radical-socialist, Henri Clavel a criticat prevederile tratatului.

Deputatul comunist Waldeck Rochet care a luat apol cuvîntul a făcut o amplă analiză a tratatului pieții comune și Euratomului și a explicat pe larg de ce grupul parlamentar comunist va vota împotriva ratificării acestui tratat.

Waldeck Rochet a arătat că marea burghezie franceză este gata să sacrifice, de dragul intereselor ei de clasă și al anticomunismului, interesele naționale ale țării.

În cadrul sesiunii de joi, senatorul Marcel Pellenc, raportorul comisiei financiare a Consiliului Republicii, a prezentat Adunării Naționale o moțiune care critică tratatul Euratomului.

Dezbaterile asupra tratatului pieții comune și Euratomului vor dura pînă sîmbătă seara cînd va avea loc votul asupra ratificării.

După cum se știe, dacă guvernul va înlămpina dificultăți în calea ratificării, primul ministru va reurge la manevra votului de încredere, scîndînd pe faptul că o serie de deputați de dreapta potrvnici tratatelor europene, îl vor acorda totuși votul de încredere, pentru a evita o criză de guvern, înainte de adoptarea împuternicirilor speciale în Algeria.

## Semnarea planului de muncă pentru aplicarea acordului cultural între R.P.R. și R.P.F. Iugoslavia

Vineri a avut loc la Institutul român pentru relațiile culturale cu străinătatea semnarea planului de muncă pentru aplicarea Acordului cultural între Republica Populară Română și R.P.F. Iugoslavia pe anul 1957.

Planul a fost semnat din partea română de Mihail Rolea, președintele Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea iar din partea iugoslavă de Nikola Vujanovici, ambasadorul R.P.F. Iugoslavia la București.

Au asistat: Al. Lăzăreanu, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, M. Macavei, președinte de onoare al I.R.R.C.S., Petre Dragoescu, director general în Ministerul Învățămîntului și Culturii, Al. Buiucan și O. Livezeanu, vicepreședini ai I.R.R.C.S., Ion Dumitrescu, prim secretar al Uniunii Compozitorilor din R.P.R., Mihai Gafița — secretar al Uniunii Scriitorilor din R.P.R., Nicolae Minel, directorul Costa și alții.

Au fost de față: Miștin Popovici și Pantelie Prokici, primii secretari și Milan Zupan, secretar al Ambasadei R.P.F. Iugoslavia la București.

Planul prevede un schimb mai larg de delegați, organizarea unor manifestări, un schimb variat de materiale din domeniul diferitelor etc.

## INFORMAȚII

Un vagon special cu aproape 170 lucrări de artă aplicată și decorativă aparținînd la 35 de artiști din țara noastră a părăsit joi seara Capitala. Aceste lucrări sînt destinate standului românesc din cadrul celei de a XI-a Expoziții triennale de la Milano.

La trienală, care va fi deschisă între 27 iulie și 4 noiembrie, vor participa 17 țări. Standul românesc ocupă o suprafață de 115 m.p. El va demonstra avîntul pe care l-au luat artele decorative și aplicate în țara noastră.

Vineri dimineața a părăsit Capitala, însoțindu-se în patrie, delegația de specialiști și tehnicieni sovietici în frunte cu prof. V. G. Kirilov-Ugrumov, decanul Facultății de fizică teoretică a Institutului de ingineri fizicieni din Moscova, care au condus lucrările de montare și au însoțit în țara noastră expoziția tehnicoștiințifică din U.R.S.S. „Folosirea energiei atomice în scopuri pașnice“.

(Agerpres)

## Conferința pe întreaga Rusie a corespondenților muncitorilor și a corespondenților de la sațe

MOSCOVA 5 (Agerpres). — TASS transmite: Între 1 și 4 iulie la Moscova a avut loc conferința pe întreaga Rusie a corespondenților muncitorilor și corespondenților de la sațe, convocată de Biroul C.C. al P.C.U.S. pentru R.S.F.S.R. P. P. Erofeev, redactorul șef al ziarului „Societskaja Rossia“, a prezentat raportul cu privire la sarcinile corespondenților muncitorilor și corespondenților de la sațe. Un schimb animat de păreri asupra problemelor de creație a avut loc în cadrul sesiunii viefii de partid și propagandă, industrială și transporturi, agricolă, construcției și culturii sovietice, ziarelor de mare tiraj și gazetelor de perete.

Sediința de închidere a decurs într-o atmosferă de mare însuflețire. Abramov, ajutor de mecanic la Calea ferată de nord, și Boguta, secretar al organizației de partid de la S.M.T.-ul Greciano-Balkonic (ștutul Krasnodar), au aprobat cu căldură, în numele participanților conferința, hotărârea plenarei din iunie a C.C. al P.C.U.S. cu privire la grupul antipartinic G. M. Malenkov, L. M. Kaganovici, V. M. Molotov, hotărârea privind scopul întăririi comuniste și a poporului sovietic, dobîndirea de noi succese în construirea comunismului.

Cel prezent au întîmpinat cu căldură cuvîntările rostite de A. B. Aristov, membru al Prezidiului C.C. al P.C.U.S., și P. N. Pospelov, membru supleant al Prezidiului C.C. al P.C.U.S.

## Ecouri în presa daneză

COPENHAGA 5 (Agerpres). — Toate ziarurile din dimineața din Copenhaga publică în primele pagini știri despre hotărârea plenarei Comitetului Central al P.C.U.S. cu privire la grupul antipartinic G. M. Malenkov, L. M. Kaganovici, V. M. Molotov. Ziarele fac o amplă expunere a hotărârii plenarei Comitetului Central al P.C.U.S.

## Contribuții la slăbirea încordării internaționale

PARIS 5 (Agerpres). — TASS transmite: Hotărârea Plenarei C.C. al P.C.U.S. cu privire la grupul antipartinic Malenkov, Kaganovici și Molotov a sîrmit un viu ecou în presa pariziană. Toate ziarurile publică la loc de frunte și sub titluri mari o expunere amănunțită a acestui document, precum și a articolului redacțional din ziarul „Pravda“ din 3 iulie „Unitatea leninistă a partidului — izvorul forței sale invincibile“.

Într-o știre cu privire la reacția cercurilor oficiale franceze, Agenția France Presse relevă că „În cercurile diplomatice din Paris se subliniază că este vorba despre o dezvoltare a relațiilor cu Occidentul“.

Totodată unele ziare de dreapta nu se dau în lături de a face afirmații absurde.

## Hotărârea plenarei C. C. al P. M. S. U.

BUDAPESTA 5 (Agerpres). — TASS transmite: Ziarul „Nepzabadsag“ publică un comunicat în care se anunță că a avut loc plenara C.C. al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar. Plenara a adoptat o hotărâre în care se spune:

Comitetul Central al P.M.S.U. aprobă hotărârea plenarei C.C. al P.C.U.S. care a demasc activitatea grupului antipartinic Malenkov, Kaganovici, Molotov și salută hotărârea cu care C.C. al P.C.U.S. a apărut unitatea partidului și linia politică generală bazată pe hotărârile Congresului al XX-lea al P.C.U.S.

Aceasta constituie un ajutor eficient pentru Partidul Muncitoresc Socialist Ungar în întărirea și apărarea lui împotriva oricăror atențate indiferent de oriunde ar porni.

## Un proces împotriva tinerilor ce se opun remilitarizării

BERLIN 5 (Agerpres). — Potrivit relațiilor presei, autoritățile vest-germane persecută pe adversarii politici de remilitarizare promovată de guvernul de la Bonn. După cum anunță ziarul tineretului, „Junge Welt“, la Bremen se desfășoară un proces împotriva lui Gerhard Lieberhuth, președinte al organizației locale a Tineretului Liber German, și împotriva a trei colaboratori ai săi, acuzați de „atență la securitatea statului“ pentru activitatea depusă împotriva remilitarizării Germaniei occidentale. Pentru aceeași „vină“ tînărul Erich Harasch din Hamburg a fost con-

## Un proces împotriva tinerilor ce se opun remilitarizării

damnat de un tribunal din Dortmund la 18 luni închisoare.

O instanță civilă din localitatea Hoxter a pronunțat după modelul fostelor tribunale militare hitleriste, pedeapsa cu arest polițienesc împotriva unui soldat instrucție care sînt aplicate de noua armată vestgermană. În legătură cu aceasta, ziarul „A. benderzeitung“ care apare la München relatează că în ultimul timp se înmulțesc cazurile de „dezertări și sinucideri“ printre soldații noii armate vest-germane.

## Un proces împotriva tinerilor ce se opun remilitarizării

BERLIN 5 (Agerpres). — Potrivit relațiilor presei, autoritățile vest-germane persecută pe adversarii politici de remilitarizare promovată de guvernul de la Bonn. După cum anunță ziarul tineretului, „Junge Welt“, la Bremen se desfășoară un proces împotriva lui Gerhard Lieberhuth, președinte al organizației locale a Tineretului Liber German, și împotriva a trei colaboratori ai săi, acuzați de „atență la securitatea statului“ pentru activitatea depusă împotriva remilitarizării Germaniei occidentale. Pentru aceeași „vină“ tînărul Erich Harasch din Hamburg a fost con-

## VA INFORMAM PE ACEST DIZIN

MOSCOVA. La 5 iulie N. S. Hrusciov, prim secretar al C. C. al P.C.U.S., a primit pe V. M. Ciuciovici, ambasador extraordinar și plenipotențiar al Republicii Populare Federative Iugoslavia la Moscova la cererea acestuia.

PARIS. Consiliul de stat al Franței a anulat decretul guvernamental din 6 noiembrie 1950 cu privire la demiterea unor comunisti din posturile de primar și ajutor de primar. Aceste decrete prevedeau printre altele demiterea primarilor din departamentele 3, 13, 18, 19 din Paris și a 27 de ajutoi de primar.

PARIS. Presa democratică franceză exprimă neliniște profundă în legătură cu planurile militare ale guvernului Republicii Federale Germane, care intenționează să construiască pe teritoriul Franței de est depozite militare de importanță strategică ale armatei vest-germane.

BONN. După cum anunță agenția United Press, Bundestagul de la Bonn a adoptat vineri dimineața, în cea de-a doua citire, tratatul pieței comune și „Euratomului“.

TIRANA. Presa albaneză a publicat declarația comună a delegațiilor Partidului Muncii din Albania și Partidului Comunist Francez cu privire la rezultatele tratativelor ce s-au desfășurat între 25 iunie și 2 iulie 1957.

MOSCOVA. În seara de 4 iulie dl. R. G. Davis, însărcinatul cu afaceri al S.U.A. în U.R.S.S., a oferit o recepție cu prilejul sărbătorii naționale — Ziua Independenței.

La recepție au luat parte Mikolain, Șvernîk, Gromiko ministrul Afacerilor Externe al U.R.S.S., și alte personalități.

VARȘOVIA. La Varșovia a fost semnat un protocol cu privire la schimbul de mărfuri și plăți între Polonia și Iran pe termen de un an.

MOSCOVA. — La Moscova continuă turneul orchestrei de jazz simfonice „Bucureștii“ de sub conducerea lui Sergiu Malagamba. La 5 iulie oaspeții romîni au vizitat uzina construcției de mașini-unelte „Krasnii Proletari“ din Moscova. Pretulindine oaspeții romîni au fost primii cu multă simpatie și căldură de muncitorii din uzină.

În pauza de la prînz, în parcul uzinei a avut loc un concert dat de artiștii romîni, la care au asistat aproximativ 3.000 de muncitori de la această întreprindere care au aplaudat cu căldură pe oaspeți.

În numele ansamblului Marin Pirlianu, directorul Teatrului de Stat de Estradă „C. Tănase“ din București, a salutat pe muncitorii uzinei.

## GINEMATOGRAFE

RICHARD AL III-lea (ambele seri) — Patria (completează cinematoscop în culori „Nava scolară pleacă în larg“); V. Alexandri (completează „Marea Adriatică“); PASAREA FURTUNII, completează: SCURTĂ ISTORIE — Republica, București, Grădina Progresivă, București, Grădina Progresivă; DOINA — Jocul cu piatră — 12 rezultate exacte — Magheș, Elena Pavel (sală și grădina); Gh. Doja, Cosub (sală și grădina); ÎNTRU DOUA FEMEI — I. C. Frimu (sală și grădina); Doina; JOGUL CU PIATRĂ — Alex. Simo (sală și grădina); AIDA — Lumina; O CARIERĂ RATATĂ — Central, Cultural; ÎNCOTRO? — (completează Marcel Marceau) — Maxim Gorki, I. Mai (sală și grădina); PARADIZUL face sport — Timpuși Noi, LUI CHARLOT (partea a II-a); Moșilor (sală și grădina); N. Băl-

cescu (completează „Île în luna de miere“); MOARA CU NOROC — Tinerii; PRIMUM PUNCTUM — Alex. Popov; DIN NOU ÎN PREUNTA — Grivița; VRAJITOARE — Vasile Roaită; PRIETENE DE NOAPTE — Unirea (sală și grădina); OAMENI FĂRĂ ÎNVIETARE — Const. David; ROMEO ȘI JULIETTA — Alex. Ștefănescu (sală și grădina); STAN ȘI BRAN STUDENȚII ÎN OXFORD — Flacăra, T. Vladimirescu (grădina); Miorița Libertății, Aurel Vlaicu; PREGĂTIRI — Art. Ștefănescu (sală și grădina); CRONICA AMANȚILOR SARACI — Munca; ÎNALȚIMI — 23 August (sală și grădina); DOI CAPITANI — Îlle Pinilite (sală și grădina); VAGABONDUL (ambele seri) — Popular; FIICA MEA TRĂIEȘTE LA VIENNA — M. Emlencu.



## Intre Rin și Elba

### Note de drum din Germania occidentală (1)

#### Köln (Colonia)

În Colonia, metropola Rinului, am petrecut doar câteva ore și dacă mă întrebăți ce anume m-a impresionat mai puternic, voi răspunde în grabă, fără prea multă ezitare: Domul. Construcția Domului din Colonia a fost începută în Evul Mediu, între-

oameni redăși întocmai, ca și în zilele pășpui. Vedem familii întregi cu copii, care tocmai se joacă, sau mîncînd. La un moment dat, asupra acestui oraș, în aparență atât de pașnic, este aruncată o bombă atomică și nu de alta, ca și spectatorul să aibă neruși pufin zdruncinați, explozia și efectele ei groaznice cuprînd în acest miraj înșelător, se observă imediat. Acolo sînt destui care n-au timp să arunce o privire asupra Domului.

După film, contrastul l-am simțit mult mai puternic. Pe de o parte acea atmosferă negridantă, goana după bani, cu nesiguranta vieții economice — pe de altă parte, liniștea, calmul, majestuozițata, stabilitatea pe care o inspiră Domul. El mi s-a părut un simbol al trîncirii permanente. Cîte n-a văzut și n-a trăit Domul. Cîmă și încență, victorii și înfrîngeri. Și cîte n-o să mă vadă? Odată și odată vor dispăre de la poalele sale aceste construcții țefine, durate pentru a îndeplini un onoare rotundă și cu ele se dispăre și un cazan cu aburi supracîlcit. Odată și odată Domul se va regăsi în cadrul bătrînului oraș, arhitectura restului construcțiilor fiind seamă de el. Și atunci, el va fi din nou simbolul unității germane, fără perspectiva ca monstruosul plan „Leul negru“ să transforme Germania într-un deșert atomic.

#### Andernach

La prima privire, Andernach pe Rin apare căldorului neschimbat, ca și cum acolo s-ar fi oprit din mers ceasornicele. Întîlniți case vechi, care-și întind parca una altelea mina, pentru a se sprijini; străzile sînt strîmte și pline de gropi, piața tîrgului e mică și plăcută, iar în jurul orașului se mai întinde încă bătrînul zid, în bună stare, cu mușchi ozați pe el și cu cîteva turnuri de pază, cam dărîmate. Orașul face asupra căldorului impresia unui bunice care a teșit dumnicia în fața casei, pentru a-și vuna luleaua și a privi estuitor cerul. Toată această impresie durează pînă în clipa cînd încep

militarismului în Germania occidentală. Rudi Bôrnert este îngrijorat de ceea ce se petrece chiar între zidurile orașului său. Și peste capul său atîrnă sabia lui Damocles; și din dinul de încorporare. Rudi nu are însă deloc intenția să se supună ordinelor ochilor ofițeri și subofițeri fasciști. El este unul dintre acei tineri din Andernach care opune rezistență noii armate vest-germane. Această rezistență a tineretului din Andernach a luat deja forme concrete. Față de comportarea huliganică a militarilor într-un local, membrii unui club sportiv au ripostat cu promptitudine dîndu-i afară pe toți cei în stare de ebrietate. Ocrotiți de legea militară a germanilor de la Bonn, care prevede că orice membru al trupelor N.A.T.O. poate controla și aresta cetățenii germani, militarii beși au reușit cu ajutorul pentru a țoga din local pe tineri. Vă puteți lesne închipui ce s-a petrecut acolo. Din locul n-au rămas multe lucruri la locul lor. Soldații au primit o lecție strasică; tinerii sportivi, ajuțați de toată lumea, t-au zgornit pe militari, fugărituri pe străzi. Tot orașul a corbit a doua zi despre respectul „incident“. După această împlinare, tinerii au decis să se unească în echipe mobile pentru a fi ferți de orice „surpri-

ze“. Zi de zi ura împotriva reanșarilor vest-germani în uniformă devine tot mai puternică. Acum în fiecare sîmbătă seara pe străzile din Andernach pot fi văzute echipe mobile ale tineretului circulant. Ori unde înțlesse soldați, și bat. Din această pricină, maiorul Busch, șeful garnizoanei, s-a căzcut nevoit să interzică țesura ostașilor săl prin oraș în haine militare.

S-ar putea spune că această formă de rezistență împotriva militarismului este primitivă și nesemnificativă. Dar trebuie avut în vedere că în Andernach nu există cede-țe nici muncitorii, ci numai negustorii, meseriași, funcționari, pensionari. Devine limpede pentru oricine, că dacă în rîndurile tineretului mic burghez dînt-un vechi oraș prunc de garnizoană, domnește o asemenea stare de spirit împotriva noii armate vest-germane, cit de urîtă este ea de către toate categoriile tineretului vest-german.

Concorbirea cu Rudi Bôrnert a fost foarte instructivă. Cînd a corbha de lupta împotriva militarismului, împotriva războiului, în rîndurile tineretului german găsești un limbaj comun.

Rudi are dreptate: — Asupra felului cum ne vom construi noi casa, țara noastră, ne vom înțelege. Pentru aceasta nu avem nevoie de tunuri atomice, nici de americani și nici de generali fasciști.

Și am intrat în vorbă. Am aflat că Rudi Bôrnert este un ucenic tîmplar, că nu e membru al F.D.J. („Tineretul Liber German“) și nici al Partidului Comunist German, că nu face parte din nici un partid și din nici o organizație. A primit educație catolică, dar nu are de seversă pentru a fi pierdut simțul realității. A început să deprîndă meseria în atelierul tatălui său și mai tîrziu are intenția să preia el conducerea. Întreaga sa concepție este specifică unei mic țări, în mîsul său de țară. Am vorbit despre multe și mărunte și în toate principiile acelor păreri asemănătoare. Dar nu deosebirile de păreri au fost preocupîntoare. Consider important că în problema aceluși amîndoi am împărtășit aceleași păreri. Acest fapt și-a găsit oglîndirea cu putere cînd am început să vorbim despre renășterea

ze“. Zi de zi ura împotriva reanșarilor vest-germani în uniformă devine tot mai puternică. Acum în fiecare sîmbătă seara pe străzile din Andernach pot fi văzute echipe mobile ale tineretului circulant. Ori unde înțlesse soldați, și bat. Din această pricină, maiorul Busch, șeful garnizoanei, s-a căzcut nevoit să interzică țesura ostașilor săl prin oraș în haine militare.

S-ar putea spune că această formă de rezistență împotriva militarismului este primitivă și nesemnificativă. Dar trebuie avut în vedere că în Andernach nu există cede-țe nici muncitorii, ci numai negustorii, meseriași, funcționari, pensionari. Devine limpede pentru oricine, că dacă în rîndurile tineretului mic burghez dînt-un vechi oraș prunc de garnizoană, domnește o asemenea stare de spirit împotriva noii armate vest-germane, cit de urîtă este ea de către toate categoriile tineretului vest-german.

Concorbirea cu Rudi Bôrnert a fost foarte instructivă. Cînd a corbha de lupta împotriva militarismului, împotriva războiului, în rîndurile tineretului german găsești un limbaj comun.

Rudi are dreptate: — Asupra felului cum ne vom construi noi casa, țara noastră, ne vom înțelege. Pentru aceasta nu avem nevoie de tunuri atomice, nici de americani și nici de generali fasciști.

Și am intrat în vorbă. Am aflat că Rudi Bôrnert este un ucenic tîmplar, că nu e membru al F.D.J. („Tineretul Liber German“) și nici al Partidului Comunist German, că nu face parte din nici un partid și din nici o organizație. A primit educație catolică, dar nu are de seversă pentru a fi pierdut simțul realității. A început să deprîndă meseria în atelierul tatălui său și mai tîrziu are intenția să preia el conducerea. Întreaga sa concepție este specifică unei mic țări, în mîsul său de țară. Am vorbit despre multe și mărunte și în toate principiile acelor păreri asemănătoare. Dar nu deosebirile de păreri au fost preocupîntoare. Consider important că în problema aceluși amîndoi am împărtășit aceleași păreri. Acest fapt și-a găsit oglîndirea cu putere cînd am început să vorbim despre renășterea

În Berlinul occidental: tineri manifestînd pentru pace și unitate.

Într-o listă nouă West-Germania: „Societatea de Cultură și Știință“